

# 琵琶湖汽船 株式会社

定期クルーズ・チャーター貸室クルーズ/Regular and chartered cruise

BIWAKO-KISEN CO., LTD.

〒520-0047 滋賀県大津市浜大津5-1-1  
5-1-1 Hamaotsu Otsu-shi, Shiga 520-0047  
TEL:077-522-4115 FAX:077-524-7896  
http://www.biwakokisen.co.jp/



## The MICHIGAN

ゆっくり楽しむミシガン90をはじめ、  
気軽に楽しむミシガン60など豊富にご用意しております。  
アメリカ気分満載のミシガンをお楽しみください。

We have prepared the Michigan60 and 90 to be enjoyed slowly  
and abundantly Please enjoy the Michigan cruise full of loading  
American nostalgia

**ミシガンクルーズ〈予約制〉**  
The Michigan cruise (Reservations Required)

● **ランチbuffe**

2・3便ハックルベリーダイニングにて  
buffe料理をお楽しみください。

● **Lunch Buffer**

In the restaurant (Economy Class) during  
2ND/3RD Cruise. Enjoy 20 kinds of dishes.

● **ミシガンショウボート**

- **ディナーbuffe** Dinner buffet
- **ディナーコース** Dinner course menu
- **ロイヤルディナーbuffe**  
Royal dinner buffet

● **ランチコース**

素敵なコース料理と19世紀アメリカを  
テーマにしたインテリアで快適なクルーズを。

● **Lunch course menu**

Enjoy a comfortable cruise and a delicious Lunch in  
an American's 19th century style interior of the first floor

● **ロイヤルbuffeセット…ロイヤル貸室**

専用デッキのついたロイヤル室を貸切って、  
素敵なbuffeと乗船料がセットになった  
お得なプランで豪華なクルーズを。

● **Royal buffet set … Royal reserved room**

This reserved royal room ,with it's own exclusive deck  
space , offers you a gorgeous cruise.  
A deluxe plan including boarding fare and a wonderful buffet.



産業集積地間連携推進協議会  
Council for Promotion of Coordination Among Industrial Zones



## The Bianca

チャータークルーズで幅広いニーズに合わせた内容と、  
びわ湖の景観をお楽しみいただけます。

Those Chartered cruise are available to meet your needs in any  
occasion allowing you to fully enjoy the wonderful landscape of  
the lake BIWA

**ビアンカチャータークルーズ〈予約制〉**  
Bianca charter cruise (reservations required)

- **お食事はbuffe料理又はコース料理** フリードリンクもございます。
- **Buffer or course menu style meal** Free beverage service also available



第71回近畿ブロック知事会議  
The 71st Kinki Block Governors Meeting

**船上コンベンション〈予約制〉 ON-Board Convention 〈reservations required〉**

お客様のご要望に応じて、各種大会・会議等にご利用頂けます。

Available for all kinds of conventions and conferences according to a customer's requirements.

**チャータークルーズ〈予約制〉 Chartered cruise 〈reservations required〉**

企業・団体はもちろん、小グループでもお好きなプランで自由なクルーズが可能です。目的・人数・コースなどに応じて  
理想のチャータープランをプロデュース致します。また、ビアンカでは、キャビンを利用して宿泊プランも設定できます。

Enterprises and organizations as well as small private groups can select our free-plan cruising services. We will offer  
you an ideal chartered cruising plan according to your purpose, number of participants and tour course. You can also  
stay overnight in one of the Bianca's cabins.

